# DECIZIA 2010/639/PESC A CONSILIULUI

## din 25 octombrie 2010

## privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

(1) La 10 aprilie 2006, Consiliul a adoptat Poziția comună 2006/276/PESC privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus ([1]).

(2) Prin Poziția comună 2009/314/PESC a Consiliului din 6 aprilie 2009 de modificare a Poziției comune 2006/276/PESC ([2]), a fost prelungită aplicarea măsurilor restrictive până la 15 martie 2010. Cu toate acestea, restricțiile de călătorie vizând anumite persoane de rang înalt din Belarus, cu excepția persoanelor implicate în disparițiile din perioada 1999-2000 și a președintelui Comisiei Electorale Centrale, au fost suspendate până la 15 decembrie 2009.

(3) La 15 decembrie 2009, Consiliul a adoptat Decizia 2009/969/PESC ([3]) prin care aplicarea atât a măsurilor restrictive, cât și a suspendării a fost prelungită până la 31 octombrie 2010.

(4) Pe baza reexaminării Poziției comune 2006/276/PESC, măsurile restrictive ar trebui reînnoite până la 31 octombrie 2011 și suspendarea restricțiilor de călătorie ar trebui de asemenea reînnoită până la aceeași dată.

(5) Măsurile de punere în aplicare ale Uniunii sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 765/2006 din 18 mai 2006 privind măsurile restrictive împotriva președintelui Lukașenko și anumitor funcționari din Belarus ([4]),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor a persoanelor care:

(a) deși aveau sarcina de a iniția o anchetă independentă și urmărirea penală a presupuselor infracțiuni, nu au întreprins nimic în acest sens, precum și a persoanelor considerate de Raportul Pourgourides drept persoane cheie în dispariția a patru personalități din Belarus în perioada 1999-2000 și în disimularea ulterioară a faptelor, având în vedere obstrucționarea evidentă a bunului mers al justiției imputabilă acestor persoane, în conformitate cu lista din anexa I;

(b) sunt răspunzătoare de fraudarea alegerilor și a referendumului din Belarus din 17 octombrie 2004 și a persoanelor răspunzătoare de grave încălcări ale drepturilor omului comise cu ocazia represiunii exercitate împotriva unor manifestanți pașnici după alegerile și referendumul din Belarus, în conformitate cu lista din anexa II;

(c) sunt răspunzătoare de încălcările standardelor electorale internaționale care au marcat alegerile prezidențiale organizate în Belarus la 19 martie 2006, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, în conformitate cu lista din anexa III.

(2) Dispozițiile alineatului (1) nu obligă un stat membru să refuze propriilor resortisanți accesul pe teritoriul său.

(3) Alineatul (1) se aplică fără a aduce atingere cazurilor în care un stat membru este ținut de o obligație de drept internațional, și anume:

(i) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;

(ii) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de Organizația Națiunilor Unite sau desfășurate sub auspiciile sale;

(iii) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități;

sau

(iv) în temeiul Tratatului de conciliere (acordurile de la Lateran) încheiat în 1929 între Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.

(4) Alineatul (3) este considerat ca fiind aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

([1]) JO L 101, 11.4.2006, p. 5.
([2]) JO L 93, 7.4.2009, p. 21.
([3]) JO L 332, 17.12.2009, p. 76.
([4]) JO L 134, 20.5.2006, p. 1.

(5) Consiliul este informat în mod corespunzător cu privire la toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau (4).

(6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse la alineatul (1), atunci când deplasarea unei persoane se justifică din motive umanitare urgente sau atunci când persoana respectivă se deplasează pentru a asista la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la reuniuni inițiate de Uniune sau la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care în cadrul acestora se poartă un dialog politic care vizează direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Belarus.

(7) Statul membru care dorește să acorde derogări în sensul alineatului (6) adresează o notificare în scris Consiliului. Derogarea se consideră ca fiind acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la data primirii notificării în cauză. În cazul opoziției unuia sau a mai multor membri ai Consiliului, acesta, hotărând cu majoritate calificată, poate decide acordarea derogării propuse.

(8) În cazul în care, în temeiul alineatelor (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează persoanele menționate în anexele I, II sau III să intre sau să tranziteze pe teritoriul său, această autorizare se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate de aceasta.

*Articolul 2*

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin persoanelor responsabile de încălcarea standardelor electorale internaționale în alegerile prezidențiale desfășurate în Belarus, la 19 martie 2006, precum și de represiunea societății civile și a opoziției democratice, precum și persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor asociate cu acestea, enumerate la anexa IV, precum și fondurile și resursele economice care sunt în posesia acestora sau sunt deținute sau controlate de aceste persoane.

(2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pune, direct sau indirect, la dispoziția persoanelor ale căror nume figurează în anexa IV și nici nu se folosește în beneficiul acestora.

*Articolul 3*

(1) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

(a) necesare pentru a răspunde nevoilor fundamentale ale persoanelor enumerate în lista din anexa IV și ale membrilor familiilor aflați în întreținerea acestora, în special pentru a acoperi cheltuielile legate de plata produselor alimentare, chirii sau împrumuturi ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și redevențe pentru servicii publice,

(b) destinate exclusiv plății onorariilor profesionale rezonabile și rambursării cheltuielilor legate de prestarea serviciilor juridice,

(c) destinate exclusiv plății comisioanelor sau cheltuielilor legate de deținerea sau gestionarea curentă a fondurilor sau resurselor economice înghețate, sau

(d) necesare pentru cheltuieli extraordinare cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat celorlalte autorități competente și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de autorizare, motivele pe baza cărora consideră că este necesar a se acorda autorizarea specială.

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.

(2) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare transferate în conturile înghețate reprezentând:

(a) dobânzi sau alte câștiguri generate de aceste conturi; sau

(b) plăți cuvenite în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au survenit înainte de data la care aceste conturi au devenit obiectul dispozițiilor Poziției comune 2006/276/PESC,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte câștiguri și plăți să facă în continuare obiectul articolului 2 alineatul (1) din prezenta decizie.

*Articolul 4*

(1) Consiliul, hotărând pe baza propunerii unui stat membru sau a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, adoptă modificările la listele cuprinse în anexele I, II, III și IV, luând în considerare evoluțiile politice din Belarus.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii persoanei respective pe listă, fie direct acesteia, dacă dispune de adresa sa, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana în cauză.

*Articolul 5*

Pentru ca dispozițiile menționate anterior să aibă cel mai mare impact posibil, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute în prezenta decizie.

*Articolul 6*

Poziția comună 2006/276/PESC se abrogă.

*Articolul 7*

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

(2) Prezenta decizie se aplică până la data de 31 octombrie 2011. Aceasta este revizuită constant. Aceasta este reînnoită sau modificată, după caz, în situația în care Consiliul apreciază că obiectivele acesteia nu au fost atinse.

(3) Măsurile menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (b), în ceea ce îl privește pe dl Nikolaevici PODOBED, precum și măsurile menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (c), se suspendă până la 31 octombrie 2011.

Adoptată la Luxemburg, 25 octombrie 2010.

*Pentru Consiliu*
*Președintele*
C. ASHTON

---

*ANEXA I*

**Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (a)**

1. IURI Leonidovici SIVAKOV, fost ministru al turismului și sportului din Belarus, născut la 5 august 1946, în regiunea Sahalin, fosta Republică Socialistă Federativă Sovietică Rusă.
2. VICTOR Vladimirovici ȘEIMAN, șef al Consiliului de securitate din Belarus, născut la 26 mai 1958, în regiunea Grodno.
3. DIMITRI (Dmitri) Valerievici PAVLICENKO, șef al forțelor speciale în Ministerul de Interne (SOBR) din Belarus, născut în 1966, la Vitebsk.
4. VLADIMIR Vladimirovici NAUMOV, ministru de interne, născut în 1956.

---

*ANEXA II*

**Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (b)**

1. Lidia Mihailovna IERMOHINA, președinta Comisiei centrale electorale din Belarus, născută la 29 ianuarie 1953, la Sluțk (regiunea Minsk).
2. Iuri Nikolaevici PODOBED, Locotenent-colonel de Miliție, unitate a forțelor speciale (OMON), Ministerul de Interne, născut la 5 martie 1962, la Sluțk (regiunea Minsk).

---

*ANEXA III*

**Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (c)**

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data nașterii | Locul nașterii | Adresa | Numărul pașaportului | Funcția |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lukașenko Aleksandr Grigorievici (Lukașenka Alaksandr Rihoravici) | Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч | ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич | 30.8.1954 | Kopys, raionul Vitebsk | | | Președinte |
| Neviiglas Ghenadii Nikolaevici (Nieviihlas Hienadz Mikalaevici) | Невыглас Генадзь Мікалаевіч | НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич | 11.2.1954 | Parahonsk, raionul Pinsk | | | Șeful administrației prezidențiale |
| Petkevici Natalia Vladimirovna (Piatkevici Natallia Uladzimirauna) | Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна | ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна | 24.10.1972 | Minsk | | | Șef-adjunct al administrației prezidențiale |
| Rubinov Anatolii Nikolaevici (Rubinau Anatol Nikalaevici) | Рубінаў Анатоль Мікалаевіч | РУБИНОВ Анатолий Николаевич | 15.4.1939 | Mogilev | | | Șef-adjunct responsabil cu mijloacele de informare în masă și ideologia, administrația prezidențială |
| Proleskovskii Oleg Vitoldovici (Pralaskuski Aleh Vitoldavici) | Праляскоўскі Алег Вітольдавіч | ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович | 1.10.1963 | Zagorsk (Rusia, în prezent Sergijev Posad) | | | Consilier și șef al principalului departament ideologic, administrația prezidențială |
| Radkov Aleksandr Mikhailovici (Radzku Alaksandr Mihailavici) | Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч | РАДЬКОВ Александр Михайлович | 1.7.1951 | Votnia, Вотня Быховского района Могилевской области | | | Ministrul educației |
| Rusakevici Vladimir Vasiliievici (Rusakevici Uladzimir Vasilievici) | Русакевіч Уладзімір Васільевіч | РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич | 13.9.1947 | Vigonoșci, Выгонощи, Брестская область | | | Ministrul informației |
| Golovanov Viktor Grigoriievici (Halavanau Viktar Riihoravici) | Галаванаў Віктар Рыгоравіч | ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич | 1952 | Borisov | | | Ministrul justiției |

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data naşterii | Locul naşterii | Adresa | Numărul paşaportului | Funcţia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Zimovskii Aleksandr Leonidovici (Zimuski Alaksandr Lieanidavici) | Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч | ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович | 10.1.1961 | Germania | | | Membru în Camera Superioară a Parlamentului; şeful Societăţii Naţionale de Radio şi Televiziune Publice |
| Konopliiev Vladimir Nikolaevici (Kanapliu Uladzimir Mikalaevici) | Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч | КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич | 3.1.1954 | Akulinţi, д. Акулинцы Могилевского района | | | Preşedintele Camerei Inferioare a Parlamentului |
| Şerghineţ Nikolai Ivanovici (Şarhinieţ Mikalai Ivanavici) | Чаргінец Мікалай Іванавіч | ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович | 17.10.1937 | Minsk | | | Preşedintele comisiei de afaceri externe a Camerei Superioare |
| Kostian Serghei Ivanovici (Kaşţian Siarhiei Ivanavici) | Касцян Сяргей Іванавіч | КОСТЯН Сергей Иванович | 15.1.1941 | Usokhi, districtul Mogilev, Усохи Кличевского района Могилевской области | | | Preşedintele comisiei de afaceri externe a Camerei Inferioare |
| Orda Mihail Sergheievici (Orda Mihail Siarhieevici) | Орда Міхаіл Сяргеевіч | ОРДА Михаил Сергеевич | 28.9.1966 | Dyatlovo, raionul Grodno, Дятлово Гродненской области | | | Membru al Camerei Superioare, preşedinte BRSM |
| Lozovik Nikolai Ivanovici (Lazavik Mikalai Ivanavici) | Лазавік Мікалай Іванавіч | ЛОЗОВИК Николай Иванович | 18.1.1951 | Neviniani, raionul Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл | | | Secretarul Comisiei Electorale Centrale (CEC) |
| Miklaşevici Petr Petrovici (Miklaşevici Piotr Piatrovici) | Міклашэвіч Пётр Пятровіч | МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович | 1954 | Kosuta, raionul Minsk, Косута Минской области | | | Procuror general |
| Slijevski Oleg Leonidovici (Slijeuski Aleh Leanidavici) | Сліжэўскі Алег Леанідавіч | СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович | | | | | Şeful Direcţiei pentru organizaţii sociale, partide şi ONG, Ministerul Justiţiei |
| Hariton Alexandr (Hariiton Alaksandr) | Харытон Аляксандр | ХАРИТОН Александр | | | | | Consilier în cadrul Direcţiei pentru organizaţii sociale, partide şi ONG, Ministerul Justiţiei |

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data nașterii | Locul nașterii | Adresa | Numărul pașaportului | Funcția |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Smirnov Evghenii Alexandrovici (Smirnu Yauhien Alaksandravici) | Смірноў Яўген Аляксандравіч | СМИРНОВ Евгений Александрович | 15.3.1949 | Raionul Riazan, Rusia | | | Prim-adjunct al Președintelui Curții Economice |
| Reuțkaia Nadejda Zalovna (Ravuțkaia Nadzieja Zalauna) | Равуцкая Надзея Залаўна | РЕУТСКАЯ Надежда Заловна | | | | | Judecător în raionul Moscova din Minsk |
| Trubnikov Nikolai Alexeievici (Trubnikau Mikalai Alakseevici) | Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч | ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич | | | | | Judecător în raionul Partizanski din Minsk |
| Kupriianov Nikolai Mihailovici (Kupriianau Mikalai Mihailavici) | Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч | КУПРИЯНОВ Николай Михайлович | | | | | Procuror general adjunct |
| Suhorenko Stepan Nikolaevici (Suharenka Știapan Mikalaevici) | Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч | СУХОРЕНКО Степан Николаевич | 27.1.1957 | Zdudici, raionul Mogilev, Здудичи Светлогорского района Гомельской области | | | Președintele KGB |
| Dementei Vasilii Ivanovici (Dzemianției Vasil Ivanavici) | Дземянцей Васіль Іванавіч | ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович | | | | | Prim-adjunct, KGB |
| Kozik Leonid Petrovici (Kozik Leanid Piatrovici) | Козік Леанід Пятровіч | КОЗИК Леонид Петрович | 13.7.1948 | Borisov | | | Șeful Federației Sindicatelor |
| Koleda Alexandr Mikhailovici (Kalada Alaksandr Mihailavici) | Каляда Аляксандр Міхайлавіч | КОЛЕДА Александр Михайлович | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Brest |
| Mihasev Vladimir Ilici (Mihasiu Uladzimir Iliici) | Міхасёў Уладзімір Ільіч | МИХАСЕВ Владимир Ильич | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Gomel |

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data naşterii | Locul naşterii | Adresa | Numărul paşaportului | Funcţia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Luchina Leonid Alexandrovici | Лучына Леанід Аляксандравіч | ЛУЧИНА Леонид Александрович | 18.11.1947 | Raionul Minsk | | | Preşedintele Comisiei electorale a raionului Grodno |
| Karpenko Igor Vasilievici (Karpenka Ihar Vasilievici) | Карпенка Ігар Васільевіч | КАРПЕНКО Игорь Васильевич | 28.4.1964 | Novokuznetsk, Rusia, Новокузнецк Кемеровской области, Россия | | | Preşedintele Comisiei electorale a oraşului Minsk |
| Kurlovici Vladimir Anatolievici (Kurlovici Uladzimir Anatolievici) | Курловіч Уладзімір Анатольевіч | КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич | | | | | Preşedintele Comisiei electorale a raionului Minsk |
| Miaţeliţa Nikolai Timofeievici (Miaţieliţa Mikalai Ţimafeevici) | Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч | МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич | | | | | Preşedintele Comisiei electorale a raionului Mogilev |
| Pişciulenak Mihail Vasilievici (Pişciulenak Mihail Vasilievici) | Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч | ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич | | | | | Preşedintele Comisiei electorale a raionului Vitebsk |
| Râbakov Alexei | Рыбакоў Аляксей | РЫБАКОВ Алексей | | | Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk | | Judecător la Curtea raionului moscovit Minsk |
| Bortnik Serghei Alexandrovici | Бортнік Сяргей Аляксандравіч | БОРТНИК Сергей Александрович | 28.5.1953 | Minsk | Ul. Surganovo 80-263, Minsk | MP0469554 | Procuror |
| Iasinovici Leonid Stanislavovici | Ясіновіч Леанід Станіслававіч | ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович | 26.11.1961 | Buchany, raionul Vitebsk | Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk | MP0515811 | Judecător la Curtea Centrală a raionului Minsk |
| Migun Andrei Arkadevici | Мігун Андрэй Аркадзевіч | МИГУН Андрей Аркадевич | 5.2.1978 | Minsk | UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk | MP1313262 | Procuror |

*ANEXA IV*

**Lista persoanelor menționate la articolul 2**

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data nașterii | Locul nașterii | Adresă | Numărul pașaportului | Funcție |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lukașenko Aleksandr Grigorievici (Lukașenka Alaksandr Rihoravici) | Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч | ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич | 30.8.1954 | Kopys, raionul Vitebsk | | | Președinte |
| Neviiglas Ghenadii Nikolaevici (Nieviihlas Hienadz Nikalaevici) | Невыглас Генадзь Мікалаевіч | НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич | 11.2.1954 | Parahonsk, raionul Pinsk | | | Șeful administrației prezidențiale |
| Petkevici Natalia Vladimirovna (Piatkevici Natallia Uladzimirauna) | Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна | ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна | 24.10.1972 | Minsk | | | Șef-adjunct al administrației prezidențiale |
| Rubinov Anatoli Nikolaevici (Rubinau Anatol Mikalaevici) | Рубінаў Анатоль Мікалаевіч | РУБИНОВ Анатолий Николаевич | 15.4.1939 | Mogilev | | | Șef-adjunct responsabil cu mijloacele de informare în masă și ideologia, administrația prezidențială |
| Proleskovskii Oleg Vitoldovici Pralaskuski Aleh Vitoldavici | Праляскоўскі Алег Вітольдавіч | ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович | 1.10.1963 | Zagorsk (Rusia, astăzi: Serghiev Posad) | | | Consilier și șef al principalului departament ideologic, administrația prezidențială |
| Radkov Aleksandr Mihailovici (Radzku Alaksandr Mihailavici) | Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч | РАДЬКОВ Александр Михайлович | 1.7.1951 | Votnya, Вотня Быховского района Могилевской области | | | Ministrul educației |
| Rusakevici Vladimir Vasiliievici (Rusakevici Uladzimir Vasilievici) | Русакевіч Уладзімір Васільевіч | РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич | 13.9.1947 | Vygonoshchi, Выгонощи, Брестская область | | | Ministrul informației |
| Golovanov Viktor Grigoriievici Halavanau Viktar Riihoravici | Галаванаў Віктар Рыгоравіч | ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич | 1952 | Borisov | | | Ministrul justiției |
| Zimovskii Aleksandr Leonidovici (Zimuski Alaksandr Lieanidavici) | Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч | ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович | 10.1.1961 | Germania | | | Membru în Camera Superioară a Parlamentului; șeful Societății Naționale de Radio și Televiziune Publice |
| Konopliiev Vladimir Nikolaevici (Kanapliu Uladzimir Mikalaevici) | Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч | КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич | 3.1.1954 | Akulintsy, д. Акулинцы Могилевского района | | | Președintele Camerei Inferioare a Parlamentului |

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data nașterii | Locul nașterii | Adresă | Numărul pașaportului | Funcție |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Șerghineț Nikolai Ivanovici (Șarhinieț Mikalai Ivanavici) | Чаргінец Мікалай Іванавіч | ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович | 17.10.1937 | Minsk | | | Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Superioare |
| Kostiian Serghei Ivanovici (Kasțian Siarhiei Ivanavici) | Касцян Сяргей Іванавіч | КОСТЯН Сергей Иванович | 15.1.1941 | Usokhi, districtul Mogilev, Усохи Кличевского района Могилевской области | | | Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Inferioare |
| Orda Mihail Sergheievici (Orda Mihail Siarhieevici) | Орда Міхаіл Сяргеевіч | ОРДА Михаил Сергеевич | 28.9.1966 | Dyatlovo, raionul Grodno Дятлово Гродненской области | | | Membru al Camerei Superioare, președinte BRSM |
| Lozovik Nikolai Ivanovici (Lazavik Mikalai Ivanavici) | Лазавік Мікалай Іванавіч | ЛОЗОВИК Николай Иванович | 18.1.1951 | Neviniani, raionul Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл | | | Secretarul Comisiei electorale centrale (CEC) |
| Miklașevici Petr Petrovici (Miklașevici Piotr Piatrovici) | Міклашэвіч Пётр Пятровіч | МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович | 1954 | Kosuta, raionul Minsk, Косута Минской области | | | Procuror general |
| Slijevski Oleg Leonidovici (Slijeuski Aleh Leanidavici) | Сліжэўскі Алег Леанідавіч | СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович | | | | | Șeful Direcției pentru organizații sociale, partide și ONG, Ministerul Justiției |
| Hariton Alexandr (Hariiton Alaksandr) | Харытон Аляксандр | ХАРИТОН Александр | | | | | Consilier în cadrul Direcției pentru organizații sociale, partide și ONG, Ministerul Justiției |
| Smirnov Evghenii Alexandrovici (Smirnu Yauhien Alaksandravici) | Смірноў Яўген Аляксандравіч | СМИРНОВ Евгений Александрович | 15.3.1949 | Raionul Riazan, Rusia | | | Prim-adjunct al președintelui Curții Economice |
| Reuțkaia Nadejda Zalovna (Ravuțkaia Nadzieja Zalauna) | Равуцкая Надзея Залаўна | РЕУТСКАЯ Надежда Заловна | | | | | Judecător în raionul Moscova din Minsk |
| Trubnikov Nikolai Alexeevici (Trubnikau Mikalai Alakseevici) | Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч | ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич | | | | | Judecător în raionul Partizanski din Minsk |
| Kupriianov Nikolai Mihailovici (Kupriianau Mikalai Mihailavici) | Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч | КУПРИЯНОВ Николай Михайлович | | | | | Procuror general adjunct |

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data nașterii | Locul nașterii | Adresă | Numărul pașaportului | Funcție |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Suhorenko Stepan Nikolaevici (Suharenka Sțiapan Mikalaevici) | Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч | СУХОРЕНКО Степан Николаевич | 27.1.1957 | Zdudici, raionul Mogilev, Здудичи Светлогорского района Гомельской области | | | Președinte KGB |
| Dementei Vasilii Ivanovici (Dzemianției Vasil Ivanavici) | Дземянцей Васіль Іванавіч | ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович | | | | | Prim-adjunct, KGB |
| Kozik Leonid Petrovici (Kozik Leanid Piatrovici) | Козік Леанід Пятровіч | КОЗИК Леонид Петрович | 13.7.1948 | Borisov | | | Șeful federației sindicale |
| Koleda Alexandr Mihailovici (Kalada Alaksandr Mihailavici) | Каляда Аляксандр Міхайлавіч | КОЛЕДА Александр Михайлович | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Brest |
| Mihasev Vladimir Iliici (Mihasiu Uladzimir Iliici) | Міхасёў Уладзімір Ільіч | МИХАСЕВ Владимир Ильич | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Gomel |
| Lucina Leonid Alexandrovici | Лучына Леанід Аляксандравіч | ЛУЧИНА Леонид Александрович | 18.11.1947 | Raionul Minsk | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Grodno |
| Karpenko Igor Vasilievici (Karpenka Ihar Vasilievici) | Карпенка Ігар Васільевіч | КАРПЕНКО Игорь Васильевич | 28.4.1964 | Novokuznetsk, Rusia, Новокузнецк Кемеровской области, Россия | | | Președintele Comisiei electorale a orașului Minsk |
| Kurlovici Vladimir Anatolievici (Kurlovici Uladzimir Anatolievici) | Курловіч Уладзімір Анатольевіч | КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Minsk |
| Meteliță Nikolai Timofeevici (Miațieliță Mikalai Țimafeevici) | Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч | МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Mogilev |
| Pișciulenok Mihail Vasilievici (Pișciulenak Mihail Vasilievici) | Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч | ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич | | | | | Președintele Comisiei electorale a raionului Vitebsk |

| Nume (transcriere în ortografia română) | Nume (transcriere în ortografia bielorusă) | Nume (transcriere în ortografia rusă) | Data nașterii | Locul nașterii | Adresă | Numărul pașaportului | Funcție |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Șeiiman (Șeiman), Victor Vladimirovici | | | 26.5.1958 | Provincia Grodno | | | Secretar de stat în Consiliul de securitate |
| Pavlicenko (Pavliucenko), Dimitri (Dmitrii) Valeriievici | | | 1966 | Vitebsk | | | Șef al Grupului special de intervenție al Ministerului de Interne (SOBR) |
| Naumov, Vladimir Vladimirovici | | | 7.2.1956 | | | | Ministru de interne |
| Iermoșina Lidia Mihailovna | | | 29.1.1953 | Slutsk (Provincia Minsk) | | | Președinta Comisiei Electorale Centrale |
| Podobed Iuri Nikolaevici | | | 5.3.1962 | Slutsk (Provincia Minsk) | | | Locotenent-colonel de miliție, unitatea pentru misiuni speciale (OMON), Ministerul Afacerilor Interne |
| Râbakov Alexei | Рыбакоў Аляксей | РЫБАКОВ Алексей | | | Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk | | Judecător la Curtea raionului moscovit Minsk |
| Bortnik Serghei Alexandrovici | Бортнік Сяргей Аляксандравіч | БОРТНИК Сергей Александрович | 28.5.1953 | Minsk | Ul. Surganovo 80-263, Minsk | MP0469554 | Procuror |
| Iasinovici Leonid Stanislavovici | Ясіновіч Леанід Станіслававіч | ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович | 26.11.1961 | Buchany, raionul Vitebsk | Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk | MP0515811 | Judecător la Curtea Centrală a raionului Minsk |
| Migun Andrei Arkadevici | Мігун Андрэй Аркадзевіч | МИГУН Андрей Аркадевич | 5.2.1978 | Minsk | UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk | MP1313262 | Procuror |